

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ

город Москва

30 ноября 2015 года

Судья Московского городского суда Баталова И.С., ознакомившись с апелляционной жалобой ООО «Юнесская» на решение Московского городского суда от 14 октября 2015 года,

### УСТАНОВИЛ:

14 октября 2015 года состоялось решение Московского городского суда, которым удовлетворены требования ООО «Базилевс Дистрибьюшн» о защите исключительных прав на аудиовизуальные произведения, ограничен на постоянной основе доступ к некоторым интернет-сайтам, включая сайт [www.torrentor.net](http://www.torrentor.net).

На решение суда подана апелляционная жалоба от ООО «Юнесская», которое не является лицом, участвующим в деле.

В соответствии с п.2 ст.320 ГПК РФ право апелляционного обжалования решения суда принадлежит сторонам и другим лицам, участвующим в деле.

Пунктом 3 Постановления Пленума Верховного Суда РФ от 19.06.2012 N 13 "О применении судами норм гражданского процессуального законодательства, регламентирующего производство в суде апелляционной инстанции" разъяснено, что в силу части 4 статьи 13 и части 3 статьи 320 ГПК РФ лица, не привлеченные к участию в деле, вправе обжаловать в апелляционном порядке решение суда первой инстанции в случае, если данным решением разрешен вопрос об их правах и обязанностях, то есть они лишаются прав, ограничиваются в правах, наделяются правами и (или) на них возлагаются обязанности.

Пунктом 11 этого же Постановления Пленума Верховного Суда РФ разъяснено, что по смыслу части 3 статьи 320, пунктов 2, 4 части 1 статьи 322 ГПК РФ, апелляционная жалоба, поданная лицом, не привлеченным к участию в деле, должна содержать обоснование нарушения его прав и (или) возложения на него обязанностей обжалуемым решением суда. В связи с этим судам первой инстанции надлежит проверять, содержится ли такое обоснование в апелляционной жалобе, поданной лицом, не привлеченным к участию в деле.

При отсутствии такого обоснования суд первой инстанции в соответствии с частью 1 статьи 323 ГПК РФ оставляет апелляционную жалобу без движения, назначив разумный срок для исправления указанного недостатка.

В поданной апелляционной жалобе, кроме утверждения о том, что права и интересы заявителя жалобы нарушены, какого-либо обоснования этого утверждения не содержится.

С учетом изложенного, заявителю жалобы следует представить обоснование нарушения его прав обжалуемым решением суда с учетом сформулированной в п.3 ст.26 ГПК РФ нормы об обязанности, вне зависимости от требований заинтересованных лиц, разрешения судом вопроса о постоянном ограничении доступа к сайту сети «Интернет» при наличии установленного вступившим в силу судебным решением факта неоднократности и неправомерности размещения информации, а также с учетом того, что, как указывает в апелляционной жалобе сам заявитель, он не осуществляет наполнение сайта контентом, не занимается премодерацией генерируемого пользователями контента.

Кроме того, утверждение заявителя жалобы о том, что он является владельцем сайта, ничем не обосновано и не подтверждено. Представленный с жалобой документ на иностранном языке, представляющий собой полученную информацию из сети «Интернет», надлежащим переводом на русский язык не сопровождается, поскольку диплом лица, осуществившего перевод, не представлен. Кроме того, сведения с соответствующей интернет-страницы не заверены надлежащим образом.

В соответствии с п.4 ст.322 ГПК РФ к апелляционной жалобе прилагается документ, подтверждающий уплату государственной пошлины, если жалоба подлежит оплате.

В нарушение указанной нормы обществом не представлен документ об уплате госпошлины. Имеющаяся квитанция об уплате суммы в 3 000 руб. физическим лицом не подтверждает факт уплаты госпошлины.



В соответствии с п.3 ст.333.18 НК РФ факт уплаты государственной пошлины плательщиком в безналичной форме подтверждается платежным поручением с отметкой банка или соответствующего территориального органа Федерального казначейства (иного органа, осуществляющего открытие и ведение счетов), в том числе производящего расчеты в электронной форме, о его исполнении. В силу п.2 ст.861 ГК РФ юридическому лицу следует производить расчеты в безналичной форме. Заявителю жалобы предлагается представить платежное поручение об уплате госпошлины либо указание на надлежащее полномочие иного лица на уплату госпошлины.

Согласно п.3 ст.322 ГПК РФ апелляционная жалоба подписывается лицом, подающим жалобу, или его представителем. К жалобе, поданной представителем, должны быть приложены доверенность или иной документ, удостоверяющие полномочие представителя, если в деле не имеется такое полномочие.

В соответствии с Конституцией республики Украина государственным языком данного государства является украинский язык. Между тем, доверенность, выданная от имени иностранной организации в республике Украина, составлена на русском языке, что исключает возможность установления действительного волеизъявления иностранного юридического лица на принесение апелляционной жалобы в судебный орган другого государства; отсутствуют доказательства того, что лицо, выдававшее доверенность от имени иностранной компании, ознакомлено с содержанием доверенности на языке государства, в юрисдикции которого находится общество. С учетом изложенного, обществу предлагается представить доверенность, составленную на языке государства, в котором зарегистрировано общество, с надлежащим переводом на русский язык и с соблюдением требований, предъявляемых ГПК РФ к документам на иностранном языке.

С учетом изложенного, апелляционная жалоба подлежит оставлению без движения, заявителю жалобы предоставляется разумный срок для исправления недостатков.

На основании изложенного, руководствуясь ст.ст. 322, 323 ГПК РФ, судья

#### **ОПРЕДЕЛИЛ:**

Апелляционную жалобу ООО «Юнескай» на решение Московского городского суда от 14 октября 2015 года оставить без движения на срок до 25 декабря 2015 года.

Разъяснить, что в случае неисправления недостатков, указанных в определении суда, апелляционная жалоба будет считаться неподанной и подлежит возврату.

Определение может быть обжаловано в апелляционную инстанцию Московского городского суда через Московский городской суд в течение 15 дней со дня принятия.

Судья Московского городского суда

И.С. Баталова

